

and situated 9.144 metres northwest of that line; northeasterly, the said parallel line to the southwest limit of the lands belonging to the St. Lawrence Seaway Authority; northwesterly, the southwest limit of the said lands for a distance of 457.20 metres; northeasterly, a line perpendicular to the southwest limit of the lands belonging to the St. Lawrence Seaway Authority to its meeting with a line parallel to the said limit situated 45.72 metres northeast of that limit; northwesterly, the said line parallel to its meeting with the northwesterly extension of the northeast line of lot 2 116 017; lastly, generally southeasterly, the said extension then the broken line bordering to the northeast lots 2 116 017, 2 355 569, 2 355 568, 2 120 007, 2 361 957, 2 120 464, 2 117 541, 2 422 689, 2 120 514 and 2 361 898 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 1 March 2005

Prepared by: _____
JEAN-PIERRE LACROIX,
Land surveyor

7192

Gouvernement du Québec

O.C. 966-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

Reconstitution of Ville de Saint-Bruno-de-Montarville

WHEREAS Ville de Longueuil was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 3 and Schedule III to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de Saint-Bruno-de-Montarville;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de Saint-Bruno-de-Montarville on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Saint-Bruno-de-Montarville;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Saint-Bruno-de-Montarville be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The town is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources and Wildlife on 28 February 2005.

3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the town hall at 1585, rue Montarville.

4. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Longueuil relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Ville de Saint-Bruno-de-Montarville was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.

The first two paragraphs apply subject to any provision of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations or of the urban agglomeration order for Longueuil made under section 135 of that Act.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE TERRITORY DETACHED FROM THE TERRITORY OF VILLE DE LONGUEUIL AND ERECTED AS A LOCAL MUNICIPALITY UNDER THE NAME VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, IN THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

A territory that is currently part of Ville de Longueuil and erected as a local municipality under the name Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, in the Communauté métropolitaine de Montréal, and that comprises all the lots of the cadastre of Québec on the date of this description and their successor lots, lot 606 of the cadastre of the parish of Sainte-Julie, the thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof within the perimeter commencing at the apex of the north angle of lot 2 416 056 of the cadastre of Québec and that runs along the following lines and demarcations: in reference to that cadastre, southeasterly, the northeast line of lots 2 416 056, 2 420 872, 2 416 055 and again 2 416 056; northerly, part of the west line of lot 2 417 333 then the west line of lots 2 417 358 and 2 417 361; southeasterly, successively, the northeast line of lot 2 417 361 then a northeast line of lot 2 420 824 and its extension to the northwest line of lot 2 418 899; northeasterly, part of the northwest line of lot 2 418 899, the northwest line of lot 2 418 900 and again the northwest line of lot 2 418 899; generally southeasterly, the broken line bordering lot 2 418 899 to the northeast; northeasterly, part of the northwest line of lot 2 420 916 to the apex of the north angle of the said lot; southeasterly, the northeast line of lots 2 420 916 and part of the northeast line of lot 3 042 999 to the north line of lot 606 of the cadastre of the parish of Sainte-Julie; in reference to that cadastre, generally easterly, the sinuous line bordering to the north the said lot to the northwest line of lot 2 451 933 of the cadastre of Québec; in reference to that cadastre, successively northeasterly and northerly, part of the northwest line of the said lot 2 451 933, the west line of the said lot then the broken line bordering lot 2 420 481 to the west; southeasterly, the northeast line of lot 2 420 481; southerly, the east line of lots

2 420 481, 2 420 475 and 2 420 480; southwesterly, the northwest side of the right-of-way of chemin Rang des Vingt bordering to the southeast lots 2 420 480, 2 420 479, 2 420 475, 3 042 983, 3 042 982, 2 420 463, 2 420 866, 2 451 941, again 2 420 866, 2 452 035, 2 420 466, 2 452 034, 2 452 036, 2 420 869, 2 420 870 and part of the southeast line of lot 2 420 823 to the apex of the west angle of lot 2 452 048; southeasterly, the southwest line of lot 2 452 048; generally southerly, the east line of lots 2 420 823 and 2 420 748; southwesterly, the southeast line of lots 2 420 748 and 2 420 828; southerly, the broken line bordering lot 2 420 726 to the east; successively southerly and southwesterly, the east and southeast lines of lot 2 420 725; generally southwesterly, the broken line bordering to the southeast lots 2 420 724, 2 419 137, 2 419 134, 2 419 133, 2 419 132, 2 419 129, 2 419 128, 2 419 126, 2 419 125, 2 419 120 back to 2 419 117, 2 419 085, 2 419 098, 2 419 097, 2 419 072, 2 419 070, 2 419 069, 2 419 066, 2 419 063, 2 419 062, 2 419 021, 2 419 020, 2 419 019, 2 418 980, 2 114 739, 2 114 732 back to 2 114 729, 2 114 707, 2 114 705, 2 114 703, 2 348 510, 2 861 475, 2 861 474, 2 348 508 back to 2 348 505, 2 114 674, 2 228 944, 2 114 026, 2 114 025, 2 114 024, 2 114 022, 2 114 020, 2 114 019 and 2 114 009; southeasterly, part of the southwest line of lot 2 599 806 to the apex of the northeast angle of lot 2 114 018; southerly, the east line of lots 2 114 018, 2 113 984, 2 113 921 back to 2 113 918, 2 113 916, 2 112 016, 2 114 751, 2 113 914, 2 113 913, 2 112 000 and 2 111 999; generally northwesterly, successively, the broken line bordering lots 2 111 999, 2 348 515, 2 114 749 to the southwest, a straight line across ruisseau Massé (without cadastral designation) to the apex of the south angle of lot 2 110 860 then the broken line bordering to the southwest lots 2 110 860, 2 110 867 and 2 228 952 to the apex of the northeast angle of lot 2 115 099; southerly, the east line of lots 2 115 099, 2 229 001 and 2 229 002; northwesterly, the southwest line of lot 2 229 002; generally northwesterly, the broken line bordering lot 2 229 026 to the southwest then the southwest line of lots 2 115 092, 2 110 771, 2 110 690, 2 110 678 and 2 110 676; generally northeasterly, the broken line bordering to the northwest lots 2 110 676, 2 110 675, 2 115 086, 2 115 082 and 2 110 814 to the apex of the north angle of the latter lot; southeasterly, part of the northeast line of lot 2 110 814 to the centre line of lot 2 348 539; northerly, the centre line of lots 2 348 539, 2 115 114 and 2 348 538 (chemin Rang des Vingt-Cinq Ouest) to the extension of the southwest line of lot 1 912 975; northwesterly, the said extension then the southwest line of lots 1 912 975, 1 912 974 and 1 908 764; northeasterly, the northwest line of the said lot; southeasterly, the northeast line of lots 1 908 764, 1 912 974 and 1 912 976; lastly, northerly, part of the west line of lot

2 110 854 then the west line of lots 2 110 855, 2 110 856, 2 115 124, 2 228 978, 2 420 878, 2 420 880, 2 415 884, 2 420 877, 2 416 053, 2 417 333, 2 416 054 and 2 416 056 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office of the Surveyor-General of Québec
Service des levés officiels et des limites administratives

Québec, 28 February 2005

Prepared by: _____
JEAN-PIERRE LACROIX,
Land surveyor

7181

Gouvernement du Québec

O.C. 967-2005, 19 October 2005

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

Reconstitution of Ville de Brossard

WHEREAS Ville de Longueuil was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 3 and Schedule III to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de Brossard;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de Brossard on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of

the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Brossard;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Brossard be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The town is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources and Wildlife on 12 April 2005.

3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the town hall at 2001, boulevard Rome.

4. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Longueuil relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Ville de Brossard was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.

The first two paragraphs apply subject to any provision of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations or of the urban agglomeration order for Longueuil made under section 135 of that Act.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif